

УДК 378.096

## **Использование высокотехнологичных средств в преподавании РКИ**

**Пушкина Ж. А., преподаватель**

*Белорусский национальный технический университет  
Минск, Республика Беларусь*

Аннотация:

Рассматриваются возможности использования высокотехнологичных средств при обучении иностранным языкам и русскому языку как иностранному, в частности. Создание тематических чатов в мессенджерах отмечается как средство обучения языку виртуального общения в русскоязычной среде.

Информационные технологии основательно вошли в нашу жизнь. Это касается не только профессиональной сферы, но и повседневного общения. Сегодня данная тенденция является преобладающей в методике преподавания иностранных языков и русского языка как иностранного. Современного человека уже невозможно представить без «умных приспособлений», которые стали также неотъемлемым атрибутом учебного процесса. Все меньшее значение имеет учебник языка в его традиционном понимании, а изучающие язык активно используют электронные словари. Конечно, имея в кармане смартфон, не нужно носить с собой многотомный словарь. Однако следует заметить, что качество электронных словарей, которые используют иностранные студенты, довольно низкое. В таких словарях часто перевод дается в одном значении, что приводит к ошибкам, так как не соответствует данному контексту.

Наряду с электронными словарями, которые, несмотря на свои недостатки, широко используются при обучении иностранным языкам, применяются и другие высокотехнологичные средства. Сюда можно отнести различные приложения, социальные сети, мессенджеры. Наиболее популярны в мире социальные сети – Facebook, Twitter, Instagram, имеющие и мобильные приложения. На постсоветском пространстве молодежь активно использует платформу «ВКонтакте», а люди старшего поколения (их родители) пользуют-

ся платформой «Одноклассники». Очень популярными в мире и в Беларуси мессенджерами являются WhatsApp, Viber, Telegram.

Таким образом, в настоящее время мы наблюдаем возрастающий объем общения преподавателя и обучающегося в режиме онлайн. Личное присутствие преподавателя не является обязательным. А что касается самих учащихся, то появились огромные возможности самостоятельно изучать язык. Однако специалисты в области преподавания языков, в частности, преподаватели РКИ, отмечают, что огромный потенциал интернет-ресурсов не может заменить или полностью исключить участие в учебном процессе учителя [1, с. 104–111; 2, с. 369–372]. Часто обучение слушателей в вузах на подготовительных факультетах или на основных курсах остается консервативным в смысле роли преподавателя. Современный педагог отличается тем, что он имеет в своем распоряжении колоссальные технологические средства обучения и должен уметь ими пользоваться [3, с. 49–54].

Преподаватель должен уметь:

- пользоваться специальными компьютерными программами для дистанционной работы (Zoom, Teams);

- знать поисковые системы, их особенности и возможности использования в преподавательской деятельности (Google, Яндекс);

- использовать различные интернет-браузеры (Google Chrome, Firefox, Opera, Safari), электронную почту, общение в чатах в различных мессенджерах (Viber, WhatsApp, Skype, Telegram);

- использовать ресурсы образовательных интернет-платформ (Moodle, Coursera, Arzamac);

- преобразовывать полученную из Интернета информацию, используя текстовый, графический, аудио- и видеоредакторы (Microsoft Word, Adobe Photoshop, Audacity, Adobe Premier Pro);

- сохранять полученные данные в облачных сервисах (Google Drive, Dropbox, iCloud и т. д.);

- использовать фото-, аудио- и видеоматериалы для обучения различным видам речевой деятельности;

- создавать презентации по теме уроков;

- создавать тесты и опросы для осуществления текущего и итогового контроля усвоения учебного материала.

Современный преподаватель обязан постоянно повышать свой уровень в освоении веб-пространства, быть в курсе всех новинок

сети Интернет, использовать актуальные интернет-разработки в своей деятельности, а также осваивать современные приложения и программы для обработки информации, которая будет задействована при организации онлайн-занятий.

Возвращаясь к вопросу использования гаджетов, в преподавании РКИ в последнее время существует практика создания тематических чатов в мессенджерах (в основном в тех, которые широко распространены в Беларуси – WhatsApp, Viber, Telegram).

Преподаватель РКИ совместно со своими студентами создает в мессенджере свою группу, где они в любой момент обмениваются сообщениями. Такое общение можно рассматривать как часть внеаудиторной работы, которую обучающиеся не воспринимают как часть учебного процесса. В то же время это является для них возможностью использовать свои знания по русскому языку. Такое взаимодействие в групповом чате имеет свои положительные результаты, а именно:

- снятие психологических барьеров при общении на изучаемом языке;

- погружение в языковую среду в естественных условиях (в отличие от искусственно созданных на уроке);

- закрепление в памяти лексического и грамматического материала;

- повышение уровня мотивации в изучении языка;

- улучшение адаптации обучающихся.

Следует отметить, что язык виртуальной коммуникации отличается от разговорного, литературного или стиля научной речи. Общение в чатах учит иностранцев виртуальному коммуницированию, так как это специфическая разговорная форма языка виртуального общения.

В настоящее время существует идея рассматривать язык виртуального общения в качестве отдельного функционального стиля речи. Сейчас данный вид общения принято считать выраженным в письменной форме подстилем разговорного. В пользу этого говорит следующее:

- язык виртуального общения отличают смайлики, которые служат для выражения эмоций;

- переписка происходит быстро, часто стираются временные рамки общения, в результате чего часто опускаются этикетные

формулы приветствия и прощания (участники общения могут продолжить переписку на следующий день, не приветствуя друг друга);

– в языке виртуального общения упрощается пунктуация. Скорость передачи информации важнее всего, поэтому знаки препинания часто опускаются. Некоторые знаки препинания служат для выражения эмоций: скобки, развернутые в разные стороны, обозначают радость или грусть; восклицательный знак может обозначать радость, возмущение, удивление (в зависимости от темы беседы); вопросительный знак символизирует непонимание, молчание собеседника, ожидание ответа;

– орфография также стремится к упрощению, пропускаются некоторые гласные, что связано с экономией времени при срочной передаче информации; часто в переписке используется написание слов заглавными буквами, что говорит адресату о «крике с той стороны», эмоциональной реакции собеседника;

– намеренное искажение орфографии (например, многократное повторение гласной на письме обозначает ее протяжное произношение, определенную интонацию, выражающую соответствующую эмоцию (удивления, возмущения, радости)).

Следует отметить, что сегодня такие недочеты в виртуальной переписке никого не ставят в тупик и не свидетельствуют о безграмотности участвующих в диалоге. Быстрый обмен информацией – главное для пользователей интернет-пространства.

Иностранные обучающиеся учатся различать функциональные стили речи, существующие в русском языке: чтение текстов художественных произведений (художественный стиль), обучение заполнению анкеты или написанию заявления (официально-деловой стиль), изучение текстов по специальности (научный стиль) и т. д. Языку виртуального общения также необходимо обучать. Переписка преподавателя и студентов в групповых чатах отчасти позволяет это делать.

### **Список использованных источников**

1. Барышникова Е. Н., Фредди Пичардо Р. Поле Whatsapp как обучающая среда и методический прием / Е. Н. Барышникова, Р. Фредди Пичардо // Русский язык в Интернете: личность, общество, коммуникация, культура : сборник статей I Международной

научно-практической конференции. Москва, РУДН, 8–9 февраля 2017 г. / под общ. ред. А. В. Должиковой, В. В. Барабаша; ред. кол. Г. Н. Трофимова, С. С. Микова, С. А. Дерябина. – Москва : РУДН, 2017. С. 104–111.

2. Шамрай А. В. Мессенджеры как вспомогательное средство обучения русскому языку студентов подготовительного факультет / А. В. Шамрай // Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность: сборник статей I Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов : в 2 ч. – Москва : РУДН, 2017. С. 369–372.

3. Шипелевич Л. Личность преподавателя РКИ в эпоху интернет-обучения / Л. Шипелевич // Русский язык в Интернете: личность, общество, коммуникация, культура : сборник статей I Международной научно-практической конференции. Москва, РУДН, 8–9 февраля 2017 г. / под общ. ред. А. В. Должиковой, В. В. Барабаша; ред. кол. Г. Н. Трофимова, С. С. Микова, С. А. Дерябина. – Москва: РУДН, 2017. С. 49–54.

УДК 811.161.3'38

**Канфесійны функцыянальны стыль сучаснай беларускай мовы: канструктыўны прынцып і стылевыя асаблівасці**

**Савіцкая І. У., канд. філал. навук, дацэнт**  
*Беларускі нацыянальны тэхнічны ўніверсітэт*  
*Мінск, Рэспубліка Беларусь*

Анотацыя:

У артыкуле вызначаны канструктыўны прынцып канфесійнага функцыянальнага стылю сучаснай беларускай мовы, прааналізаваны яго асноўныя стылевыя асаблівасці і спецыфіка функцыянавання.

Рэлігійная свядомасць і рэлігійная дзейнасць з'яўляюцца галоўнымі экстралінгвістычнымі падставамі для выдзялення канфесійнага стылю ў сістэме функцыянальных стыляў сучаснай беларускай мовы. Рэлігія як сфера грамадскай свядомасці займае асобае месца сярод іншых сфер, паколькі фарміруе светапогляд суб'екта. Яна